



PROGRAMAÇÃO CULTURAL

КУЛТУРНА ПРОГРАМА

“Camões Sónia”
„Камойнш София”

Junho 2015
Юни 2015

Destaque do mês: Visita oficial de S. Exa. o Sr.
Presidente da República Portuguesa, Prof. Dr. Aníbal
Cavaco Silva, à Bulgária

Акцент на месеца: Официално посещение на Н.Пр.
Президентът на Португалия, проф. д-р Анибал
Кавачо Силва, в България

Programação Cultural

04.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 20.00 – Workshop de música e dança “Alma Brasileira” com o grupo *Samba Brasileiro*

– Урок по музика и танци „Бразилска душа” с групата *Samba Brasileiro*

Brasil jam session

08.06 – Segunda-feira / понеделник

DIA DE PORTUGAL
na escola “Konstantin Velichkov”, Plovdiv

ДЕН НА ПОРТУГАЛИЯ
в СОУ „Константин Величков”, Пловдив

08.06 – 30.06 – Exposição “*Os monumentos de Portugal*” – escola “Konstantin Velichkov”, Plovdiv
Изложба „Паметниците на Португалия” – СОУ „Константин Величков”, Пловдив

08.06 – 30.06 – Exposição “*Portugal e o Futebol*” – liceu francês “Antoine de Saint-Exupéry”, Plovdiv

Изложба „Португалия и футболът” – ФЕГ „Антоан дьо Сент-Екзюпери”, Пловдив

09.06 – Terça-feira / вторник

19.00 – 20.00 –
DJ Kizombie apresenta: Kizomba – Conversas sobre a música, a dança e a cultura
(entrada: 2 BGN)

Кизомба вторници с DJ Kizombie: Разговори за музиката, танца, културата
(вход: 2 лв.)

16.06 – Terça-feira / вторник
Inauguração Oficial da Exposição “Nós, os de Orpheu” por Sua Excelência o Sr. Presidente da República Portuguesa

Официално откриване на изложбата „Ние от Орфей” от Н.Пр. Президентът на Португалия

A exposição está aberta ao público no átrio da Reitoria da Universidade de Sónia “Sveti Kliment Ohridski” a partir do dia 17 de Junho.

Изложбата е отворена за посетители от 17 юни във фоайето на СУ „Св. Климент Охридски”.

18.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 20.00 – Workshop de música e dança “Alma Brasileira” com o grupo *Samba Brasileiro*

– Урок по музика и танци „Бразилска душа” с групата *Samba Brasileiro*

Brasil jam session

23.06 – Terça-feira / вторник

19.00 – 20.00 –

DJ Kizombie apresenta: Kizomba – Conversas sobre a música, a dança e a cultura (entrada: 2 BGN)

Кизомба вторник с DJ Kizombie: Разговори за музиката, танца, културата (вход: 2 лв.)

27.06 – Sábado / събота

19.00 – 20.00 – Encerramento Oficial do Clube Literário – leituras em búlgaro e português
Официално закриване на Литературен клуб с четения на български и португалски

Cursos de Português / Búlgaro

02.06 – Terça-feira / вторник

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B
Курс по португалски език, ниво B

03.06 – Quarta-feira / сряда

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A
Курс по португалски език, ниво A
18.00 – 20.00 – Curso de português, Nível C
Курс по португалски език, ниво C

04.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B
Курс по португалски език, ниво B

05.06 – Sexta-feira / петък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A
Курс по португалски език, ниво A

06.06 – Sábado / събота

12.30 – 13.30 – Curso de português para crianças (4-7 anos)
Курс по португалски език за деца (4-7 год.)
14.00 – 15.00 – Curso de português para crianças (8-12 anos)
Курс по португалски език за деца (8-12 год.)
15.00 – 17.00 – Curso de búlgaro / Курс по български език
17.30 – 19.30 – Curso de português para estrangeiros / Курс по португалски за чужденци

09.06 – Terça-feira / вторник

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B
Курс по португалски език, ниво B

11.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B
Курс по португалски език, ниво B

12.06 – Sexta-feira / петък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A
Курс по португалски език, ниво A

13.06 – Sábado / събота

12.30 – 13.30 – Curso de português para crianças (4-7 anos)
Курс по португалски език за деца (4-7 год.)
14.00 – 15.00 – Curso de português para crianças (8-12 anos)
Курс по португалски език за деца (8-12 год.)
15.00 – 17.00 – Curso de búlgaro / Курс по български език
17.30 – 19.30 – Curso de português para estrangeiros / Курс по португалски за чужденци

17.06 – Quarta-feira / сряда

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A
Курс по португалски език, ниво A
18.00 – 20.00 – Curso de português, Nível C
Курс по португалски език, ниво C

18.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B
Курс по португалски език, ниво B

19.06 – Sexta-feira / петък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A
Курс по португалски език, ниво A

20.06 – Sábado / събота

12.30 – 13.30 – Curso de português para crianças (4-7 anos)
Курс по португалски език за деца (4-7 год.)
14.00 – 15.00 – Curso de português para crianças (8-12 anos)

Курс по португалски език за деца (8-12 год.)

15.00 – 17.00 – Curso de búlgaro / Курс по български език

17.30 – 19.30 – Curso de português para estrangeiros / Курс по португалски за чужденци

23.06 – Terça-feira / вторник

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B

Курс по португалски език, ниво B

24.06 – Quarta-feira / сряда

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A

Курс по португалски език, ниво A

18.00 – 20.00 – Curso de português, Nível C

Курс по португалски език, ниво C

25.06 – Quinta-feira / четвъртък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B

Курс по португалски език, ниво B

26.06 – Sexta-feira / петък

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível A

Курс по португалски език, ниво A

27.06 – Sábado / събота

12.30 – 13.30 – Curso de português para crianças (4-7 anos)

Курс по португалски език за деца (4-7 год.)

14.00 – 15.00 – Curso de português para crianças (8-12 anos)

Курс по португалски език за деца (8-12 год.)

15.00 – 17.00 – Curso de búlgaro / Курс по български език

17.30 – 19.30 – Curso de português para estrangeiros / Курс по португалски за чужденци

30.06 – Terça-feira / вторник

18.30 – 19.30 – Curso de português, Nível B

Курс по португалски език, ниво B

**Nos dias 10 e 16 de Junho, o “Camões Sónia” não estará aberto.
На 10 и 16 юни, „Камойнш София” няма да работи.**

Em Junho, o “Camões Sónia” abre um curso de português para crianças nas duas faixas etárias:

- crianças de 4 a 7 anos
- crianças de 8 a 12 anos

As inscrições estão abertas até ao dia 5 de Junho.

Para mais informação:
camoes.sofia@gmail.com
0878 654 844

През юни, „Камойнш София” открива курс по португалски за деца в две възрастови групи:

- деца от 4 до 7 год.
- деца от 8 до 12 год.

Записванията приключват на 5 юни.

За повече информация:
camoes.sofia@gmail.com
0878 654 844

Tel: +359 2 44 84 106
+359 878 654 844

www.camoes-sofia.com

Facebook: *Espaço Camões – Sónia / Камойни София*

Horário de funcionamento:
Terça-feira a Sábado – 14⁰⁰ h – 20⁰⁰ h

Работно време:
вторник – събота – 14⁰⁰ ч. – 20⁰⁰ ч.

Nas horas que não estão indicadas para actividades, existirá sempre atendimento ao público e consideramo-nos abertos a solicitações para aulas individuais de português, de acordo com o horário disponível e a acordar entre o aluno e o professor.

O “Espaço Camões” considera-se aberto a iniciativas no campo de formação de turmas para ensino infantil, desde que devidamente enquadradas do ponto de vista pedagógico.

В часовете, извън предназначенията за горепосочените дейности, Португалски културен център е отворен за приемане и консултации на посетители, както и за предоставяне на индивидуални часове по португалски език, по уговорка между ученика и учителя.

Португалски културен център “Espaço Camões” е отворен за инициативи в областта на обучението на деца от различни възрасти.